SIEMENS 4 320

Two-port seat valves with flange, PN10

VVF31



Two-port seat valves with flange, PN10

- Nodular cast iron GG-20 / GG-25
- DN25...150 mm
- k_{vs} 5...300 m³/h
- Stroke 20 or 40 mm
- Can be equipped with actuators SQX..., SKD..., SKB... and SKC...

Use

For use in heating, ventilating, and air conditioning systems as a **control or** safety shutoff valve as per DIN 32730. For closed circuits only.

Media

Standard versions with standard stem sealing gland for:

Chilled water
Low temperature hot water
High temperature hot water
Water with anti-freeze
up to max. 50 % vol. 1) 2)
Brine 1) 2)

Media below 0 °C: ASZ6.5 stem heating element required to prevent freezing of the valve stem in the sealing gland

²⁾ Water with anti-freeze and brine: up to -10 °C as per DIN 3158 (stress case I) or up to -25 °C as per DIN 3158 (stress case II)

Type summary

Standard version

Type	DN	k _{vs}	S_{v}	$\Delta p_{vmax.}$				
	[mm]	$[m^3/h]$		[kPa]				
VVF31.24	25/20	5						
VVF31.25	25	7.5	> 50					
VVF31.39	40/32	12						
VVF31.40	40	19						
VVF31.50	50	31		100				
VVF31.65	65	49						
VVF31.80	80	78	> 100					
VVF31.90	100	124						
VVF31.91	125	200						
VVF31.92	150	300						

DN = Nominal diameter

 k_{vs} = Nominal flow value as per VDI 2173 S_v = Rangeability as per VDI 2173 $\Delta p_{vmax.}$ = Max. permissible differential pressure

across the valve's control path, valid for the entire stroke range

Accessories

Electric stem heating element, AC 24 V, required for media below 0 °C:

ASZ6.5

Ordering

Indicate type.

Example: VVF31.50

Delivery

Both the valve and the actuator are packed and supplied separately. The valves are supplied without counter-flanges and without flange gaskets.

Equipment combinations

Valves		Actuators 1)							
		SQX	SQX ²⁾ SKD			SKB		SKC	
	H ₁₀₀	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s
	[mm]				[kF	Pa]			
VVF31.2			100		100				
4			0		0				
VVF31.2									
5 \/\/ F 24.2			F00		750				
VVF31.3 9			500		750				
7 VVF31.4	20	100		100		100	100		
0	20	100		100		100	0		
VVF31.5			300		450				
0									
VVF31.6			175		250		700		
5									
VVF31.8		80	100		150		450		
0									
VVF31.9									300
0	40							100	175
VVF31.9 1	40							100	175
ı VVF31.9									125
2									123
	Data sheet		4554		4561		4564		

- 1) Actuators available for delivery: AC 24 V / AC 230 V with 3-position signal
 - AC 24 V with proportional pos. signal DC 0...10 V or DC 4...20 mA
- 2) The Δp_{max} and Δp values are valid for the new SQX32... / SQX82... and SQX62 actuators; deliverable from January 1999

 H_{100} = 100 % stroke of the valve and the actuator

 Δp_{max} = Max. permissible differential pressure across the valve's control path across the entire actuating range of the motorized valve

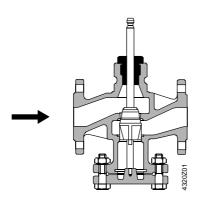
ps = Maximum permissible differential pressure (closing pressure) at which the motorized valve will close securely against pressure.

Pneumatic actuators

Pneumatic actuators are available on request from your local office.

Mechanical design

Valve cross-section



Guided parabolic plug which is integrated in the valve stem.

The seat is machined in the valve body.

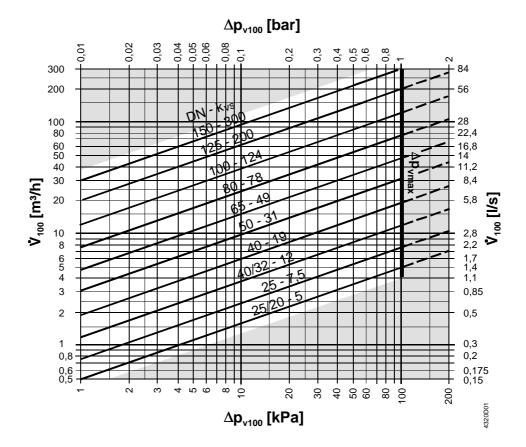
 \triangle

The two-port seat valve does not become a three-port valve by removing the blank flange.

Disposal

The various material types used require that you disassemble the unit and sort the components prior to disposal.

Sizing Flow diagram



100 kPa = 1 bar \approx 10 mWG

 Δp_{vmax} = Max. permissible differential pressure across the valve's control path, valid for

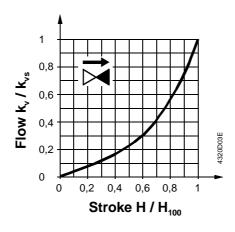
the entire stroke range.

 Δp_{v100} = Pressure difference across the fully opened valve across the control path at \dot{V}_{100}

flow in kPa or in bar

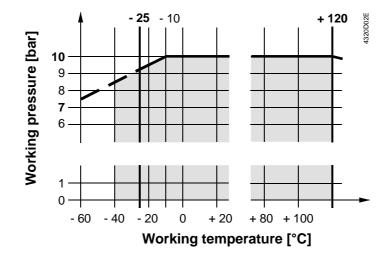
 \dot{V}_{100} = Flow in m³/h or l/s

Valve flow characteristic



Valve flow characteristic 0... 30 %
$$\Rightarrow$$
 linear 30... 100 % \Rightarrow n_{gl} = 3 as per VDI

Working pressure and temperature



Working pressure staged as per ISO 7268 and EN 1333 at operating temperatures of -25 ... +120 °C as per DIN 4747 and DIN 3158.

Notes

Engineering

We recommend installation in the return pipe, as the temperatures in this pipe are lower for applications in heating systems, which in turn, extends the stem sealing gland's life.

Water quality requirements as per VDI 2035.

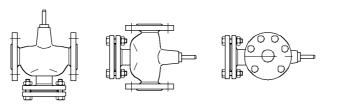
Me generally recommend that you install a strainer even with closed circuits to increase the valve's functional safety.

For media below 0 °C, use the electric ASZ6.5 stem heating element to prevent the valve stem from freezing in the sealing gland. For safety reasons, the stem heating element has been designed for AC 24 V / 30 W operating voltage.

Mounting

Both valve and actuator can easily be assembled at the mounting location. Neither special tools nor adjustments are required. The valve is supplied with mounting instructions.

Mounting positions





Permissible

Not permissible

Direction of flow

When mounting, pay attention to the valve's flow direction symbol —

Commissioni ng

Commission the valve only if the actuator has been mounted correctly.

Increasing flow Stem retracts: Decreasing flow Stem extends:

Service



For actuator service work: Turn off the pump and the operating voltage, close the shutoff valves, depressurize the pipes and allow them to cool down. Disconnect the electrical connections, where required, from the terminals. Re-commission the valve only if the actuator has been mounted correctly.

Stem sealing gland

The glands can be exchanged without removing the valve, provided the pipes are depressurized and cooled off and the stem surface is unharmed. If the stem is damaged in the gland range, replace the entire stem-plug-unit. Contact your local office or branch.

Spare parts

Standard version



Replacement for EPDM-O-ring sealing gland, including flat seal made from copper, for chilled water, low temperature hot water, high temperature hot water, and brine $-25\ldots+120$ °C

For VVF31... DN25 ... 80 (Stem dia. 10 mm) **4 284 8806 0** For VVF31... DN100 ... 150 (Stem dia. 14 mm) **4 679 5629 0**

Warranty

The use of third-party actuators expressly voids any warranty claims.

The technical data Δp_{max} , Δp_s , leakage rate, noise level and life apply only when used together with the Landis & Staefa actuators as listed in "Type summary".

Technical data

Function data PN class PN10

Valve flow characteristic

0 ... 30 % linear

 $30 \dots 100 \,\%$ $$n_{gl} = 3$ as per VDI / VDE 2173$$

−25 ... +120 °C

Flange connections ISO 7005

Stroke

- DN25 ... 80 20 mm - DN100 ... 150 40 mm

MaterialsValve bodyGG-20/GG-25 as per DIN 1561

Valve stem stainless steel

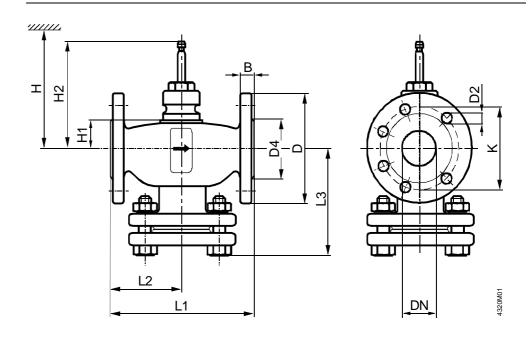
Plug

DN25...65 brass DN80...150 bronze

Sealing gland

Standard version brass
Gland materials EPDM-O rings

Dimensions



DN	В	D	D2	D4	H1	H2	K	L1	L2	L3	Weight
[mm]		dia.	dia.	dia.							[kg]
25	16	115	14 (4x)	65	34	130.5	85	160	80	104	5.9
40	18	150		84	39	135.5	110	200	100	126	10.1
50	20	165	19 (4x)	99	39		125	230	115	143	15.5
65		185		118	60	156.5	145	290	145	173	17.3
80	22	200		132	60		160	310	155	185	22.9
100	24	220	19 (8x)	156	91	207.5	180	350	175	205	33
125	26	250		184	102	218.5	210	400	200	232	48
150		285	23 (8x)	211	118	234.5	240	480	240	275	68

DN	Н							
[mm]	SQX	SKD	SKB	SKC				
25	> 459	> 534	> 609					
40	> 464	> 539	> 614					
50	> 464	> 539	> 614					
65	> 485	> 560	> 635					
80	> 485	> 560	> 635					
100				> 666				
125				> 677				
150				> 693				

DN = Nominal diameter

- H = Total actuator height plus minimum distance to wall or ceiling for mounting, connection, operation, service, etc.
- H1 = Dimension from the pipe centre to install the actuator (upper edge)
- H2 = Valve in the "Closed" position means that the stem is fully extended